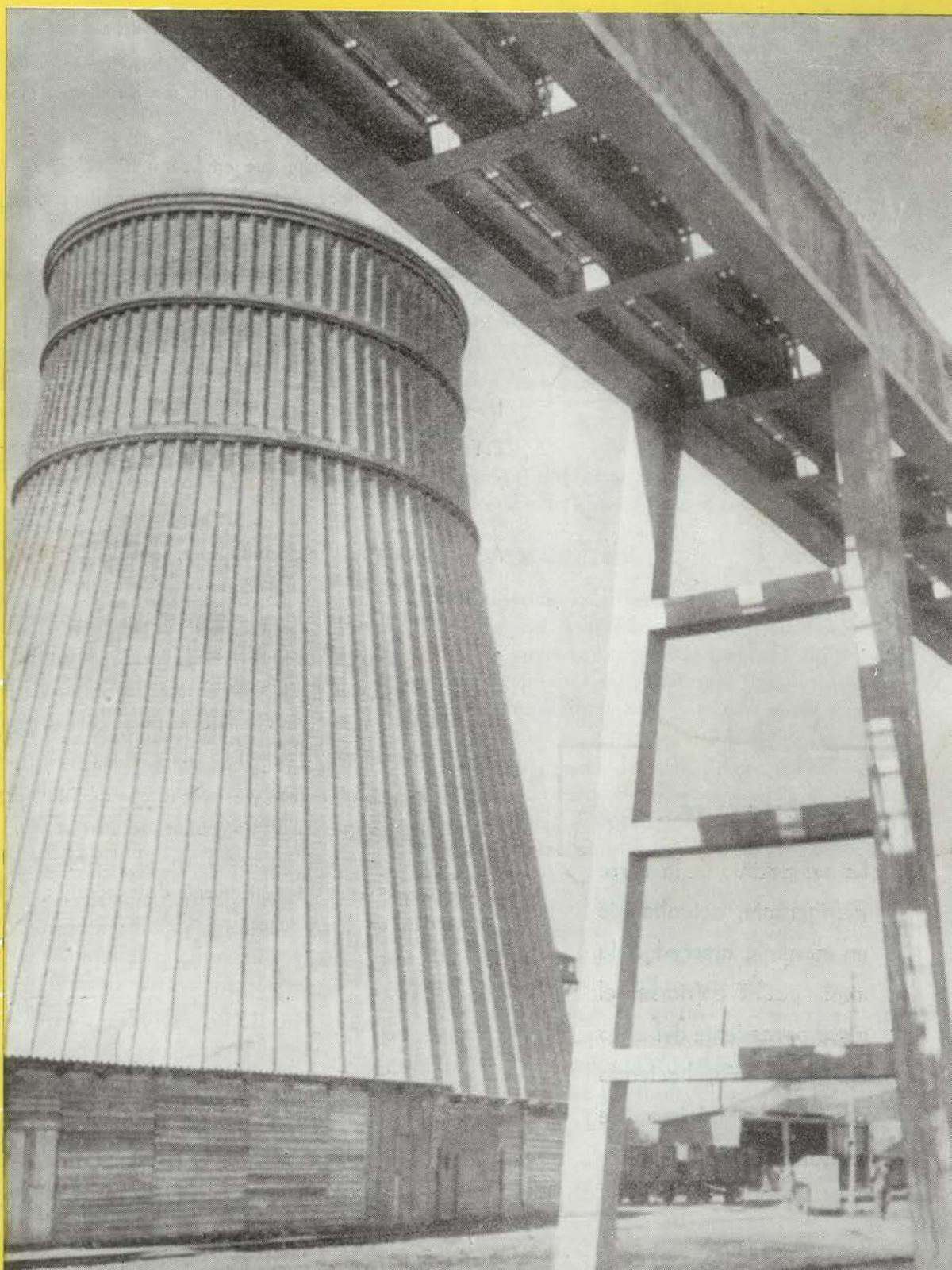




# LA FABRICA

Boletín Informativo de la Fábrica de Barrera de Solvay & Cie.



MAYO  
1959

AÑO V - N.º 47

# «A ver lo que se saca»

Realmente hay muchos compañeros que todavía no se han dado cuenta del significado ni de la finalidad del Fondo de Ayuda al Personal.

Estos compañeros, a quienes nos vamos a referir, entienden, sin duda, que la módica suma con que contribuyen a este Fondo es un seguro más.

Y no es eso, amigos. Lo que se entrega al Fondo de Ayuda no es una prima de seguro, es un dinero que se ofrece, o se debe ofrecer, con espíritu de liberalidad, en favor de aquellos compañeros que, por diversas circunstancias, puedan encontrarse en una situación de auténtico infortunio.

El dinero que se obtiene por este procedimiento debe ir, única y exclusivamente, a los realmente necesitados, bastantes, desde luego, pero no tantos como un mes y otro mes se dirigen al Jurado en solicitud de ayuda.

El obrero, el empleado, que en buena situación económica solicita se le abonen unos gastos de escasa importancia, originados por cosa pasajera o sin importancia, hace mal.

Conocemos gentes que gozando, gracias a Dios, de un holgado desenvolvimiento económico, fruto de su trabajo, de los rendimientos de sus ganados o de sus fincas, etc., solicitan, a la menor contrariedad o desembolso la ayuda de unos cientos de pesetas.

No es ésto, insistimos.

El Fondo de Ayuda es un gesto de solidaridad para atender al compañero en desgracia, pero no una inversión para saciar el ánimo de lucro de nadie.

A ver si, de una vez para siempre, lo entendemos y consideramos nuestra aportación a tal Fondo como un gesto de desprendimiento, de solidaridad, de asistencia a quien sufre una verdadera desgracia.

Si todos queremos sacar del Fondo de Ayuda lo que pagamos y un poquito más, sus fines serán desvirtuados y pondremos en peligrosa postura la subsistencia de esta hermosa obra, dejando desamparados a aquellos que necesitan de élla y en cuyo favor fué creada.

Pero como esta obra debe y es preciso que subsista y llegue con generosidad a quienes en condición angustiosa recurren a ella, sepan los egoístas que sus solicitudes inspiradas en el desenfado de «a ver lo que se saca», serán sistemáticamente denegadas y que al formularlas no quedan en buen lugar.

## La portada es...

La perspectiva de la Torre Refrigerante, actualmente en montaje, merced a la cual podrá enfriarse el agua procedente del ciclo de fabricación, haciendo posible un mínimo de consumo.



# Jurado de Empresa

## REUNION MENSUAL

Se celebró el día 27 y junto con el Presidente, don David García-Nuevo y el Secretario don Javier Mozas, estaban presentes los Vocales don José Luis Garzón Sáiz, don Benito Fernández Aparicio, don Segundo Hoyuela Pérez, don Casiano Gutiérrez Fernández, don Agustín Santos Renero, don Benito Liaño Oruña, don Baldomero Celis Pardo, don Jesús Díaz Agudo, don Aniceto Ibáñez García y don Rufino Tresgallo Gandiaga y los Enlaces de Cantera y Sondeos don Juan Herrera Mora y don Tomás Calderón Guerra.

La lectura y aprobación del acta de la reunión anterior fué la primera actividad del día.

Después se pasó al informe de las comisiones. Y hubo ésto:

### PLUS FAMILIAR

Se desestimaron dos solicitudes de puntos formuladas por otros tantos compañeros, por no estar amparadas tales peticiones por la legislación vigente.

### SEGURIDAD E HIGIENE

Esta comisión había celebrado su reunión antes que el Jurado y en la misma estuvieron presentes los Vocales. En ella figuraban todas estas cuestiones:

Revisión de 6 cuestionarios de accidentes.

Informe del índice de frecuencia del mes de Abril que fué de 16 personal obrero y de 14 obreros más empleados, contra 30 y 25, respectivamente, en el mes anterior.

Resolución de 76 fichas en el tablero de actividad, de las que 22 corresponden a instalaciones eléctricas; 5 a lugares de trabajo; 20 a escaleras y pasarelas, 5 a pasos y caminos; 5 a defensas; 2 a barandillas; 1 a señales; 4 a alumbrado y 12 a limpieza y embellecimiento.

Informe sobre las modificaciones y embellecimiento de la zona de acceso a los garages exteriores en los que serán establecidas zonas verdes, bancos y una tapia continua que aisle el lugar de las huertas vecinas.

Otros informes relativos a: los trepadores en Cantera, asunto este resuelto según manifestaciones del Enlace de la Cantera; acondicionamiento del garage de bicicletas de la misma Cantera (también concluso); instalación, en curso, de las cabinas de los puentes rodantes y modificación, realizándose en la actualidad, de la nueva intensidad de corriente en los aparatos de elevación.

### RECLAMACIONES DEL PERSONAL

En una solicitud de categoría de especialistas formulada por dos peones especializados, el Jurado acuerda que no procede puesto que esta reclamación ya

fué objeto, hace tiempo, de consulta a la Delegación Provincial de Trabajo, siendo denegado el pretendido derecho; no obstante, los Vocales deciden trasladar el ruego a la Dirección por si ésta estimase oportuno conceder a los solicitantes la categoría que pretenden.

Quedó pendiente otra reclamación a resultas de conversaciones con la Sindical.

### FONDO DE AYUDA AL PERSONAL

El Secretario dió cuenta de haber sido distribuidas las subvenciones acordadas en la reunión del mes anterior que ascendieron a 22.000 pesetas, de las cuales 4.500 correspondieron a prestaciones voluntarias, 16.000 a enfermos de más de dos meses y 1.500 a enfermos crónicos.

Se estudiaron las nuevas solicitudes, concediéndose una de 3.000 pesetas por enfermedad y operación de la esposa de un compañero y rechazándose cuatro que no se ajustan a las condiciones exigidas, quedando otra en estudio.

Después se registraron las altas y bajas habidas, en el cuadro de enfermos de más de dos meses.

### EXPEDIENTES

El Jurado fué informado del expediente disciplinario y sanción de un obrero de Sondeos.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

La Presidencia volvió sobre el deseo del Jurado relativo a la constitución de una Caja de Empresa a efectos del Seguro de Enfermedad, señalando cómo se desenvuelven tales Cajas, pidiendo a los Vocales que estudien y concreten las ventajas que podría reportar tal Caja, las cuales no parecen muy favorables.

También, por parte de la presidencia, se dió cuenta al Jurado del acuerdo establecido con la Cooperativa para el despacho de productos «básicos» al personal.

El mismo Presidente propuso, y así se acordó, la celebración, precisamente el día 8 de Junio, de una reunión con el fin de designar una Comisión que organice y controle la puesta en marcha del Comedor Obrero. Y por último, los Vocales escucharon la lectura, por parte del Presidente, de las líneas generales que deben servir de base para la administración del Casino, sentando en principio la propuesta de ir a una Junta de asociados, es decir, de todo el personal de la Empresa, para constituir una nueva Junta directiva.

Y tras esta sección se dió por terminada la reunión.



# LA FABRICA *por dentro.*

## MOVIMIENTO DE PERSONAL

### ALTAS:

Durante el mes de Mayo ingresaron en la Empresa:

Don José Manuel Prades Sorli, Ingeniero.

Don Pedro Rodríguez Santoveña, para el Servicio de Listeros.

Sean bien venidos.

### BAJAS:

Han causado baja en este mismo mes:

Por jubilación: don José Muela González, de Patio y don Agustín Fernández Montes, de Carbonatación.

Y por fallecimiento: don Benjamín Sáiz Barrio, de Cantera.

## NOMBRAMIENTOS

Ha sido nombrado aspirante de Oficina don Ramón Pechero Gutiérrez, y Guarda, don Rufinó Herrera Escalante.

Nuestro parabién.

## ANIVERSARIOS

Durante el mes de Mayo han cumplido años de servicio en la Empresa:

35, don Luis San Emeterio Castañeda, de Albañiles.

40, don Benito Pecoustán Martínez, de Ajuste, y don Gregorio Ruisánchez Rebolledo, de Carpinteros.

A los tres, nuestra admiración por su laboriosidad y constancia.

## JUBILACIONES

Se han jubilado tras 22 y 38 años de servicios, respectivamente, por haber llegado a la edad reglamentaria, don José Muela González, de Patio y don Agustín Fernández Montes, de Carbonatación.

A ambos les deseamos toda clase de felicidades en esta nueva etapa de su vida.

## SERVICIO MILITAR

Para cumplir el reglamentario período de prácticas, en las Milicias Universitarias, ha salido don José Luis Gutiérrez Saint-Palais, empleado de la Sala de Estudios.

## OBRAS

Las más importantes iniciadas en el mes último han sido éstas:

Reparación general del secador n.º 4 y cambio del primer anillo.

Colocación del nuevo fondo del mezclador de la Sosa Densa.

Construcción de canales para cables entre subestaciones de la Torre Refrigerante y de los Hornos de Cal.

---

Todas las fotografías de nuestro Boletín son originales de  
**BUSTAMANTE HURTADO**

Modificación del Decantador de salmuera n.º 3 colocándole un sifón giratorio.

Modificación de tuberías de agua y montaje de un colector entre la Torre Refrigerante y la fabricación (primera etapa).

## DIVERSIDADES

En el transcurso de este mes de Mayo hemos tenido el gusto de saludar, de nuevo en Barreda, al Ingeniero Jefe de la Dirección de Minas de nuestra Administración Central, señor Derclaye.

A Barcelona, después de una larga estancia entre nosotros, ha regresado el señor Hospital, Ingeniero del Servicio Técnico Comercial.

Y para Bélgica y Holanda ha salido el Ingeniero de U. E., señor Guitart.

Otro compañero que se ha ido de este mundo: Benjamín Sáiz Barrio, que durante muchos años trabajó en la Cantera de Cuchía.

Ha dejado en esta vida buenos y sinceros afectos que hoy se conduelen por su muerte.

Nuestro pésame a todos los suyos.

# NUESTRA DEMOGRAFIA.

## Nacimientos

En el mes de Mayo se han registrado los siguientes nacimientos:

Una niña, Elsa, hija de los esposos don Antonio González Pardo, empleado de Mano de Obra y de doña Mercedes Gómez Rodríguez.

Un niño, Manuel, hijo de los esposos don Fernando Canoura, empleado de CCC y de doña Victoria Solinís Llata.

Una niña, María Cristina, hija de los esposos don Vidal Pruneda Cabrero, del Servicio de Tuberías y de doña Agustina Galván Galván.

Un niño, Angel, hijo de los esposos don Adolfo Pardo Pedrajo, del Servicio de Manutenciones y de doña Dolores Gómez Gómez.

Un niño, Fernando, hijo de los esposos don Fernando Pérez Corral, del Servicio de Sondeos y de doña Rosario Fuentesvilla Diestro.

Una niña, E Juvina, hija de los esposos don Juan Martín Sampedro, del Servicio de Albañiles y de doña Asunción Olarriaga Alonso.

Una niña, María del Pilar, hija de los esposos don Modesto Obregón Herrero, del Servicio de Reparaciones y de doña Pilar García Adán.

Un niño, Domingo, hijo de los esposos don Domingo Gutiérrez Ferreras, del Servicio de PVC y de doña Victoria Villegas Menocal.

Una niña, María del Sol, hija de los esposos don Gerardo Aizpiorea Ferreras, del Servicio de Sondeos y de doña Aurora Gómez Ruiz.

Una niña, Carmen María, hija de los esposos don Bartolomé Pozueta Cano, del Servicio de U.E. y de doña Carmen Santibáñez Canales.

Una niña, Ana-Isabel, hija de los esposos don José Balbontín Coterillo, del Servicio de Sondeos y de doña Isabel Villoria Dacal.

Un niño, José-Ramón, hijo de los esposos don Daniel Cobo Ibáñez, del Servicio de Albañiles y de doña Isabel Terán Sámano.

Una niña, Azucena, hija de los esposos don Pedro Coterillo Sáez, del Servicio de Carbonafación y de doña Encarnación San Sebastián Fernández.

Un niño, Carlos-José, hijo de los esposos don Carlos Revuelta Díaz, del Servicio de U. E. y de doña Carmen Barquín Perales.

Nuestra enhorabuena a estos matrimonios.

## Matrimonios

En el mes de Mayo contrajeron matrimonio:

Don José Luis Calzada Peredo, Perito Químico del Laboratorio, con la señorita Manuela Sánchez Ochoa.

Don José María Pérez Valle, del Servicio del SET, con la señorita Ascensión Esteban Ballesteros.

Don José-Daniel Gómez Ventisca, del Servicio de Embalaje, con la señorita María Caridad Gómez Fernández.

Don Angel Cuevas González, del Servicio de Electricidad, con la señorita Milagros García Ruiz.

Don José Gómez Landeras, del Servicio de Albañiles, con la señorita Francisca Martín García.

Nuestra efusiva felicitación.

## Defunciones

Han fallecido doña Carmen Calleja Cayón, esposa del obrero del Servicio de Generadores, don Joaquín Cayón Martínez; y doña Patricia Fernández Andrea, esposa del obrero del Servicio de Carbonafación, don Manuel González Salomé.

Nuestra sentida condolencia a estos dos compañeros y a sus respectivos familiares.

## ECONOMATOS

Por resolución de la Dirección General de Trabajo la Empresa ha sido eximida de establecer Economato Laboral por existir una Cooperativa de consumo de su personal, legalmente constituida.

En diversos números de este boletín hemos focado este tema, que fué preocupación especial de nuestro Jurado de Empresa.

Sin embargo, la Empresa ha llegado a unos acuerdos con la Cooperativa de Consumo de su personal, con el fin de que ésta pueda vender a sus asociados los artículos llamados «básicos» a los

mismos precios que podrían obtenerlos en el Economato Laboral si éste se hubiera creado.

La nueva organización de la Cooperativa está en marcha. Tienen derecho a estos beneficios, no sólo los socios actuales de la Cooperativa, sino todos los empleados y obreros de SOLVAY e HISPAVIC que lo soliciten y llenen los requisitos previos que fijan los Estatutos de dicha Cooperativa.

Con satisfacción registramos esta noticia que consideramos de gran interés para nuestro personal.

## ¿SABEIS CONTESTAR?

Las contestaciones correctas del número de Abril eran: 1. Sí. 2. Sí. 3. Sí. 4. No. 5. No. 6. Sí. 7. No; es portuguesa. 8. No; de una flor. 9. Sí.

Treinta y tres respuestas exactas entraron en sorteo para el premio mensual y esta vez fué Federico García Alonso, del Servicio de Medidas y Control, quien se cogió del brazo de la suerte.

Para este mes debéis de contestarnos a estas otras nueve interrogantes:

1. ¿Orihuela está en la provincia de Murcia?

2. ¿Joffre ganó la batalla del Marne?
3. ¿El cloruro de metileno es un gas?
4. ¿El barómetro fué descubierto por Torricelli?
5. ¿Bolivia tiene costas?
6. ¿El píloro es una parte del brazo?
7. ¿La neumática es la parte de la física que estudia las propiedades de los líquidos?
8. ¿Hilario Martínez fué un conocido futbolista?
9. ¿Los bárbaros llegaron a España por el Estrecho?

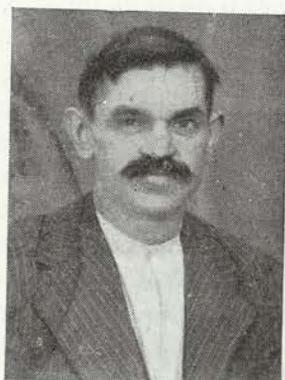
## GALERIA DE VETERANOS



José Calderón Palacios  
de Calderería, 40 años



Romualdo Blanco Gómez  
de Cantero, 40 años



Antonio Ruiz Obregón  
de Generadores, 40 años



Cástor Gutiérrez Herrera  
de Cantero, 40 años



Luis Peña Pando  
de Carpintería, 40 años



Felipe Torre Secades  
de U. E., 40 años

**Y**A sabéis que es frecuente que por agobio de tarea uno se encuentre con mucho trabajo atrasado. La primera consecuencia es la preocupación. La segunda, el nerviosismo que produce el tratar de llegar en seguida a la nivelación, a un estado de equilibrio.

A nosotros nos ha sucedido algo de esto en lo que se refiere a las Mejoras de Método.

De meses atrás veníamos sin encontrar el momento —ni el espacio vital necesario— de ponernos al día en la enumeración de las Mejoras de Método que se venían presentando en FAE por numerosos compañeros.

Cuando, ahora, creíamos haber encontrado el medio de ponernos al corriente, nos encontramos con que las relaciones de Mejoras presentadas son un verdadero torrente cuya canalización ofrece muy serias dificultades.

Son tantas las registradas, aceptadas y premiadas, que daros el detalle de todas ellas es casi,

casi, como situarnos en un callejón sin salida. Porque la verdad, nuestra pretensión era ir enumerándolas y comentando las más sobresalientes.

Algunas ya las recogimos y glosamos en su día, pero quedan muchas, muchísimas.

No hay, por tanto, otro remedio que derivar el primitivo propósito y, de momento, acudir a la concreción de datos esenciales de las mismas hasta alcanzar el punto exacto desde el que sea posible iniciar el comentario más amplio y minucioso de lo que cada uno vaya ideando para hacer su trabajo más leve, más cómodo, menos fatigoso y más ahorrativo.

Tomando como fecha de partida una bastante alejada, iniciamos hoy la relación de tales Mejoras. La finalidad que perseguimos con esta página no es otra que la de divulgar el afán de muchos por mejorar su trabajo y presentarlo como acicate y ejemplo de los demás.

Y ahí van el título, el nombre del autor y la resolución de cada una de ellas.

Todo esto son...

## ≡ MEJORAS DE MÉTODO

Desmontar contador de agua en GN, de Rodrigo Rodríguez, de Ajuste, premiado con Nota.

Emblar barriles de cloruro de Cal, de Isidoro Mata García, de U.E., premiada con Nota.

Montar junta de tubería en posición preparada, de Julián Ruiz Zamanillo, de Tuberías con Nota.

Sorrapear hierba de los caminos, de Agustín Fernández García, con Nota.

Alumbrado de los diques de descarga, de Francisco Vidal Barcia, del Servicio Eléctrico, con Nota.

Desmontar tapa centrífuga rojos, de Angel Peón Gutiérrez, de Ajuste, con Nota.

Dar movimiento al plato de la rectificadora, de Hilario Hernando del Río, de Ajuste, con Mención Honorífica.

Maniobrar cargas y descargas de materiales férricos, de Francisco Vidal Barcia, del Servicio Eléctrico, con Nota.

Limpieza de mecheros de fuel-oil, de Celedonio Haya Ocámica, de Generadores, con Nota

Hacer juntas de cartón para aparatos, de Esteban Gutiérrez Fernández, de Almacén General, con Mención Honorífica y 250 pesetas.

Pantalla para mirar en los SHT, de Francisco Vidal Barcia, del Servicio Eléctrico, con Nota.

Traslación eléctrica del puente rodante de la Sala de Máquinas, de Emilio Manuz Fernández,

de Reparaciones, con Mención Honorífica y 250 pesetas.

Descargar sacos nuevos, de Casimiro Sáiz Ruiz, de Embalaje, con Nota.

Limpieza de piezas en el taller con gas-oil, de Angel Peón Gutiérrez, de Ajuste, con Nota.

Dispositivo centrado tapas barrilería de hierro, de Angel Peón Gutiérrez, de Ajuste, con Mención Honorífica.

Modificación de la refrigeración del nuevo turbo-alternador de la Sala de Máquinas, de Alfredo Romero Bezanilla, de Reparaciones, con Nota.

Lavado de trapos con grasa, de Angel Cabrero Marcos, de Almacén, con Mención Honorífica y 100 pesetas.

Reposición de traviesas en vía métrica, de Vicente Palomera Peña, de Patio, con Nota.

Hacer cajetines de cartón prensado para canales de motores, de Manuel Caiña del Hoyo, del Servicio Eléctrico, con Nota.

Sacar cuarenta o más vagones de los incocidos DV-FCH diarios, de Manuel Caiña del Hoyo, con Nota.

Cambiar motores centrífugas en saturadores, de Mariano Esteban Gracia, del Servicio Eléctrico, con Mención Honorífica.

Avería de un interruptor TP candlot en FCH, de Mariano Esteban Gracia, del Servicio Eléctrico, con Nota.

**E**L hasta ahora nuestro Ingeniero Jefe don Jorge Tourtchine nos deja. La Dirección General para España, estimando sus servicios en todo su valor real, lo lleva a Barcelona para que ocupe el puesto de Asesor Técnico de nuestra DG.

Como despedida le hemos hecho la entrevista que va en estas páginas y reproducimos un escaqueo poético del también nuestro Ingeniero don Alfonso de la Calzada.

Es un romance que fué escrito y leído por su autor hace cinco años, cuando el señor Tourtchine celebraba sus bodas de plata con la Sociedad y que ahora se actualiza de tal manera que consideramos interesante darle a conocer:

## Romance de Don Jorge

I

*Llegado fué mi Don Jorge  
ha cinco lustros, un día,  
en la estación Celestino  
su escudero se decía.  
Le quiso coger el cofre  
e Don Jorge non quería,  
el uno hablaba romance  
el otro non le entendía;  
por más fuerza que le echaban  
el cofre no se movía...  
Entre dientes, mi Don Jorge,  
diz que dicen que decía:  
¡Malhaya quien en promesas  
de hombre fía!*

II

*Presentado fué al alcaide  
e con él sí se entendía.  
E leyeron boletines  
(juna muy gran tontería!)  
sacaron poco provecho  
e mucho galimatías.  
Uno de ellos «por seis meses  
va Don Jorge» repelía,  
e corriéronse los tiempos  
los plazos cumplidos iban...  
mas la DGT estimaba  
que en Solvay plazos no había.  
Entre juros, mi Don Jorge,  
diz que dicen que decía:  
¡Malhaya quien en promesas  
de hombre fía!*

III

*Y pasaron cinco lustros  
de mucho lustre y valía,  
se proyectaron centrales,  
«Peveces» y canterías,  
parques de negros carbones  
(con 60 de cenizas)  
talleres escurialenses,  
barros a la mar bravía.  
Por más empeño que puso  
las obras lentas se hacían.  
Entre venablos, Don Jorge,  
diz que dicen que decía:  
¡Malhaya quien en promesas  
de hombre fía!*

# Monsieur TOURTCHINE...

# ¡¡HASTA SI

Generalmente y durante las horas de trabajo, la mesa de Mr. Tourtchine es tal cual maqueta orográfica de una cordillera importante; planos, carpetas, fichas, papeles... muchos papeles que pretenden, inutilmente, esconder al hombre tras ellos.

Pero hoy esa mesa ofrece perspectivas enteramente distintas. Está completamente limpia, lisa, en cueros... y tras ella, Mr. Tourtchine sonríe cuando, poco antes de que Bustamante Hurtado apriete el disparador de su máquina, me dice:

—Hoy, punto cero. Acabo de traspasar. No me queda aquí más trabajo que atender a ustedes.

Y, efectivamente, con su fluida amabilidad se enfrenta con las preguntas:

—Antes que nada creo obligado decirle que me alegra mucho que haya tenido la idea de esta entrevista ya que así pone a mi alcance el medio de despedirme de todos aquellos que considero amigos. (A uno le consta que Mr. Tourtchine considerará amigos a todos cuantos componemos la plantilla).

—Intenté —prosigue— hacerlo personalmente, pero son tantos que, lamentándolo de corazón, no he tenido tiempo para ello. Yo quería decir a todos los que me ayudaron siempre en la tarea, que estoy y estaré siempre agradecido por su afecto y por su gentileza y que estoy más que orgulloso de formar en el cuadro de mandos de la fábrica. Para todos, empleados y obreros, mis saludos y deseos de prosperidad.

Y después de este, para mí necesario exordio, puede preguntar cuanto desee.

—Gracias y comienzo. ¿Desde qué fecha en Torrelavega?

—Exactamente desde el 11 de Noviembre de 1929. Llegué con 24 años y

hoy son ya 54 los que llevo sobre los hombros. ¿Se da cuenta de lo que esto significa? Pues que mientras en mi Patria viví durante 24 años, llevo nada menos que 30 en este país y en este Barreda. No puede extrañar que para mi corazón, España sea mi patria adoptiva, sin que ello quiera decir que reniegue de la mía, a la que quiero de igual manera.

—Al venir a Torrelavega ¿llevaba ya años en la Sociedad?

—No. Ingresé aquel mismo año en Bruselas con la idea de que había de viajar por las diferentes fábricas. Pero no ocurrió así. Hice un solo viaje: a Torrelavega. Francamente, cuando llegué todas mis previsiones estaban hechas sobre la base de estar aquí seis meses y regresar. La culpa la tuvieron ustedes al quedar encadenado en el ambiente cariñoso de gente tan amable como la que aquí encontré.

Y hoy, ya lo ve usted. Casado con una española, dos hijos nacidos en España...

—¿Nos da su ficha laboral?

—Sin precisar fechas, aunque sí años. A mi llegada me hice cargo de Cantera y Sondeos. Allí estuve hasta 1941 ó 1942, no recuerdo exactamente. En el año siguiente Generadores. En 1943 a Carbonatación. Después Construcciones ya de Ingeniero Principal y después, en 1951, Ingeniero Jefe.

De esta manera fueron empleados esos 30 años en la fábrica.

—¿Durante ellos muchos cambios en la fábrica?

—A mi llegada la producción era de 300 de CB y 80 de CS. Hoy tenemos casi triplicadas estas cifras. Logicamente este enorme aumento ha obligado a una transformación radical y a un

# MPRE!!

umento de instalaciones. La fábrica, particularmente de la guerra mundial aquí, es otra. Puede decirse que hasta el 41 ó 42 era una fábrica estática y que entonces comenzó ese período de evolución y expansión, mecanización y regulación automática que hoy asusta.

A la ciudad de Torrelavega le ha sucedido lo mismo. Esta, una población humilde y sencilla, como yo la conocí y ahí la tenemos ahora, moderna, poderosa, con sus tiendas, como las mejores del mejor lugar, con sus magníficos cines, con su gente del siglo XX y sobre todo, con su cordialidad.

—¿Buenos y malos ratos en el trabajo?

—De los malos ya hablaremos después. Buenos muchísimos. Yo rectificaría la pregunta diciendo: Preocupaciones y satisfacciones.

—Pues hábleme de unas y otras, por favor.

—Sí; las preocupaciones no han sido pequeñas para mí. Confieso que mi temperamento no me lleva nunca al optimismo y ésto ha podido influir en esas preocupaciones. Sin embargo, puede decirse que todas dimanaban de la producción. La época de bloqueo económico alcanzó a todas las producciones y nuestras zozobras eran tremendas cuando la producción se veía en peligro de marasmo o descenso, que, por fortuna no llegaron. Pero fueron momentos angustiosos que conocen bien quienes están en estos servicios.

—¿Y satisfacciones?

—De eso me agrada mucho más hablar. Yo puedo concretarlas en una actual. El haber llegado al convencimiento de que todos me tienen cariño y que dejo aquí amigos y amigos.

—¿Y anécdotas?



(Mr. Tourtchine juguetea con las manos, hace de submarinista en el mar de ayer y cuando encuentra lo que busca, sonríe satisfecho antes de contarlo).

—Algo muy bueno fué aquello de cuando la inundación de hace años.

—¿Qué ocurrió?

—Estaba la fábrica poco menos que anegada en agua. Con nuestras botas de goma íbamos el señor Piron, el bueno de Grijuela y yo. De pronto nos hundimos como si aquello fuera la sima del océano y nos encontramos los tres con el agua justamente al cuello, mirándonos unos a otros enteramente estupefactos. Todavía estoy viendo la escena.

(Ríe sincero y de pronto se lanza a otra buceada de la que sale con el gesto triunfante de quien ha apresado una buena pieza).

—Y hay otra mucho más reciente. Acaso para usted no tenga gracia pero a mí me hizo mucha. Era domingo y visitaba yo la Central Térmica con mis ropas de día de fiesta. Había ido porque percibía un silbido producido por el agrietamiento de un tubo calentador. Me acerqué a la caldera para escuchar mejor el ruido y sin darme cuenta me encontré sin sombrero. Dí la vuelta inmediatamente, buscamos todos, pero el chambergo na aporeció más. Sin duda, la corriente de aire se lo había llevado al interior de la caldera en donde se consumió en un santiamén.

(Estamos ya en el epílogo y uno no quiere terminar sin que Mr. Tourtchine responda a aquella pregunta referente

a los malos ratos. Y se le hace de nuevo).

—Mis disgustos, terribles disgustos se han producido siempre al tener noticia de un accidente. Le aseguro que lo más amargo en los treinta años ha sido eso, el accidente de trabajo. He pensado siempre en el dolor de la víctima, en la aflicción de su familia... Siendo esto así yo quiero, como decano de los Ingenieros, insistir cerca de todos que no dejen jamás de pensar en la Seguridad. Y si me quieren hacer un último favor, les pido que velen siempre por la Seguridad. Que rechacen la despreocupación, que quienes hacen la labor manual cumplan todas esas normas que parecen pueriles pero que son importantísimas; de no trabajar unos encima de otros con riesgo de caída de materiales y herramientas; que no utilicen escaleras que no estén en condiciones; que presten atención a las protecciones de las máquinas. Y a quienes dirigen las labores, que estén siempre alerta y preocupados de que el personal a sus órdenes trabaje en las deseadas condiciones de seguridad.

Que allá, en Barcelona, cuando lea LA FABRICA tenga el placer de enterarme de bodas, nacimientos, ascensos, etc., pero no de accidentes.

—Todos hacemos nuestros esos deseos de usted, y una despedida cordial diciéndole sencillamente:

¡Señor Tourtchine, hasta siempre!

**ESTE BOLETIN SE REPARTE GRATUITAMENTE ENTRE TODO EL PERSONAL Y ESTA PROHIBIDA SU VENTA**



# Deportes



## AJEDREZ

### El Campeonato Nacional de Grupos de Empresa

Nuestro equipo de Ajedrez, que tan brillantemente consiguió el Campeonato Provincial, se desplazó a Palencia a disputar la eliminatoria del sector Centro-Norte, en la que participaron equipos de Avila, Burgos, Palencia, Soria y el de Solvay, representativo de Santander.

Nuestro conjunto, formado por los amigos Revestido, Sarmiento, Fraile y Campo, por eliminación de sus primeros oponentes, se clasificaron para la final, que disputaron el pasado día 30 al formidable equipo del Hogar del Productor de Burgos, verdadera selección burgalesa por lo que hemos podido informarnos, consiguiendo un meritorio empate a puntos.

No obstante, y como está previsto en esta clase de competiciones eliminatorias, en caso de empate se otorga la victoria al equipo que gane el tablero número uno. Burgos tuvo esta ventaja, bien merecida por cierto, y se proclamó campeón interprovincial. Los resultados técnicos fueron:

Tablero núm. 1—Victoria de Burgos.

» » 2—Tablas.

» » 3—Tablas.

» » 4—Victoria de Solvay.

### Torneo entre Administraciones

Continúa desarrollándose con toda normalidad este Torneo. Nuestro equipo ha conseguido el segundo punto. La partida Revestido-Mansilla, muy favorable a nuestro jugador, ha finalizado con el abandono del negro, ante la amenaza de mate en pocas jugadas que sobre él pesaba.

Con esto se han situado nuestros jugadores formidablemente para la consecución de la estupenda copa que se ventila. Basta para ello que Sarmiento y Fraile puntúen en sus tableros, cosa posible, ya que tienen sus partidas muy igualadas y están dispuestos a no dejarse sorprender por sus contrarios.

A continuación detallamos el movimiento de los tableros en el mes anterior:

ROS-SARMIENTO: 26 TxG-P3CR. 27 T3A-C3T. 28 TxT-RxT. 29 T1A-R2C. 30 P4TD C1C. 31 P5CR-T1A.

REVESTIDO-MANSILLA: 27 R1C-P4A. 28 T1T-1R-T1D. 29 D5C-T2D. 30 T8D-Abandona.

FRAILE-FRIERA: 36 D4C-D6C. 37 D5C-C3A. 38 D4A-C5R. 38 T3A-DxD. 40 AxD-T1D. 41 T3D-T5D. 42 TxT-PxT. 43 A8C-C7D. 44 A6T-?

## FUTBOL

### Los productores siguen bien situados

De nuevo los productores han conseguido sostenerse en el actual Torneo Regional en primera posición.

En los comienzos de mes, el equipo acusó un pequeño descenso, pero pronto se rehizo, y si bien hubo de conformarse con un empate, habrá que achacarlo a errores ajenos y no del equipo.

Los resultados obtenidos en el mes fueron:

Sniace uno, Solvay uno, en el terreno del primero.

Hurtado logró el tanto de los nuestros.

En Santander: Standard cero, Solvay cinco (marcaron Montes, Mazón, Hurtado, Hogueta y Nel).

En Barreda sólo se jugó el partido de vuelta de Santander y los nuestros ganaron por siete goles a

uno, contabilizándose dos en la cuenta de Montes y uno en la de cada uno de estos otros: Hurtado, Fuente, Hogueta, Herrera y Madrazo.

Estaba también señalado el partido contra el Banco Español de Crédito, pero éste no se presentó.

Y por último, el domingo día 31 de Mayo el equipo actuó excelentemente en Santander, ganando al Marga por 2 a 1, habiendo sido anotados los tantos por Echevarría y Madrazo.

Con estos resultados y a sólo dos jornadas del final, puede considerarse como cosa casi hecha que nuestros productores serán también campeones en este Torneo de Liga, lo mismo que lo fueron en el de Copa de hace unos meses.

# PEPE CAGIGAS

## Medalla al Mérito

*Semanas atrás, Pepe Cagigas recibió así, de pronto, de la noche a la mañana, una de las mayores alegrías que se pueden deparar a un deportista.*

*Un sobre con el membrete de la Delegación Nacional de Deportes, y en su interior la amable invitación para asistir a la clausura y recibir, de manos del Delegado Nacional, la Medalla al Mérito Deportivo que le había sido concedida por el organismo que rige todos los deportes en España.*

*Pepe Cagigas fué allí, y mezclado con los deportistas ilustres de todas las ramas del deporte y de las más diversas actividades —periodistas, atletas, jinetes, futbolistas, tenistas, Presidentes de Federaciones, etc.— recibió ese preciado galardón con el que se ha reconocido su intensivo laborar en pro del regionalísimo y bello deporte montañés de los bolos.*

*El Consejo Nacional, que en Agosto de 1958 había contemplado estupefacto cómo era posible montar un Campeonato de España de Bolos y encajarle en el clima cálido de las multitudes, quiso distinguir al hombre que había hecho posible aquello.*

*Para todos los que en la fábrica convivimos con Cagigas, es orgullo y satisfacción el que él sea ahora un Medalla al Mérito. Y para nosotros, la camplacencia triple: por lo de compoñeros, lo de deportistas y lo de amigos.*

*Enhorabuena y un abrazo, Pepe.*



## CARNETS

El Barreda va extendiendo, poco a poco, los carnets de abonos para la temporada próxima.

De momento la expedición es lenta, por cuanto los interesados retrasan el envío de la fotografía, que se pide para ser adherida en la tarjeta y los directivos temen que a última hora venga el aluvión, lo que sería molesto para el Club y para los solicitantes.

Por eso nos dicen que recordemos a todos quienes vayan a sacar tarjeta, que se apresuren a solicitarla para que en Agosto puedan ser entregadas. También hay que decir que de momento es únicamente la foto y los datos personales lo que hay que enviar. El dinero será mucho más adelante, cuando todos los carnets sean confeccionados y se vayan a entregar a los titulares.

## TRUCHAS

El Campeonato de España de Grupos de Empresa, al que concurrirán nuestros representantes en calidad de Campeones Provinciales, ha sufrido ya dos aplazamientos.

Inicialmente estaba señalado para la última decena de Mayo, pero hubo de sufrir un aplazamiento por aconsejarlo así el estado del río.

Posteriormente se señaló la fecha del 3 de Junio, pero por subsistir aquellas circunstancias adversas, se deja para las fechas del 10, 11, 12, 13 y 14 de Junio. Estas ya definitivas y sin riesgo de que se produzcan nuevos aplazamientos.

Nuestro «cuarteto» de pescadores aguarda impaciente el momento de hacer el primer lance y confían en llegar a capturar el suficiente número de truchas para ocupar un lugar distinguido en la clasificación.

## III CERTAMEN ARTISTICO

Decididamente, en Agosto, montaremos el III Certamen Artístico. Habíamos dicho que la cosa sería en este mes de Junio, pero nos encontramos con que el disponer de local era inconveniente desagradable. Creció tanto el Certamen en sus dos últimas ediciones, que los salones del Casino se nos quedaron demasiados cortos. Y se ha hecho imprescindible recurrir al Cinema.

Pero el Cinema —¡esto parece un silogismo!— está en plena actividad y hasta pasada la mitad de Julio no suspenderá sus funciones.

Esta es la explicación de que lo dejemos para Agosto. Desde luego en los primeros días. Os lo decimos para que vayáis preparando obras, trabajos y realizaciones. Y en el próximo número ya podreis tener ante vuestros ojos fechas, condiciones y cláusulas.



Los productos clásicos SOLVAY son ya sobradamente conocidos. Las aplicaciones del Carbonato, Bicarbonato, Cáustica, etc... han sido objeto de divulgaciones repetidas en nuestras columnas. Pero nunca habíamos dicho nada de los plásticos. Comenzamos hoy a exponer, de manera bastante escueta, lo más esencial sobre ellos.

## LAS MATERIAS PLÁSTICAS

### ¿QUE SON LAS MATERIAS PLÁSTICAS?

Este nombre de uso corriente, designa un conjunto de productos sintéticos (es decir, artificiales), presentando una cierta aptitud al modelado.

Estos productos sintéticos, no se encuentran en la naturaleza, pero son fabricados a partir de cuerpos más simples: el carbón, el petróleo, los gases naturales, el agua, el aire, etc.

En cuanto a la aptitud al modelado que poseen, sea en curso de fabricación, sea en su fase final, es la propiedad de dejarse deformar bajo la acción de la temperatura, de la presión o de ciertos disolventes.

Otros nombres están todavía reservados a estas materias. Y es así que se oye hablar algunas veces de «resinas sintéticas».

¿Por qué resinas? Porque ciertos productos presentan algunos aspectos de las resinas naturales (productos de secreción de los vegetales), substancias vídriosas más o menos duras y pegajosas, susceptibles de ablandarse bajo la acción del calor.

Los alemanes las llaman simplemente *Kunststoffe* (materiales artificiales).

### ¿ENTRAMOS EN LA ERA DE LOS PLÁSTICOS?

A pesar de las utilizaciones cada vez más numerosas de las materias plásticas, éstas no son todavía bien conocidas del público, que tiene tendencia a considerarlas en su conjunto, atribuyéndolas las cualidades y los defectos de los primeros productos, celuloide, o baquelita, por ejemplo, que han sido lanzados al mercado.

Es ese un error parecido al que se cometería si se concediesen las mismas propiedades a todos los metales.

No obstante, existe más diversidad entre las propiedades y las aplicaciones posibles de las materias plásticas que entre los metales.

Otro error bastante frecuente es el considerar las materias plásticas como productos de reempla-

miento; los «ersatz». Fué así en su origen, para algunas de ellas, al menos nacidas durante la guerra. Pero, desde entonces, han demostrado calidades tales que han llegado a subsistir al lado de los materiales tradicionales (metales, madera, cauchouc, etc.) y en ciertos dominios, han llegado a suplantarlos.

El crecimiento constante del tonelaje producido indica a las claras que no se trata de una fama pasajera. No citaremos más que dos cifras: la producción total de las materias plásticas en los Estados Unidos de América ha pasado de 20.000 tdas./año en 1931 a 550.000 tdas./año en 1950. El tonelaje se ha doblado casi cada tres años.

Es evidentemente muy difícil el ser profeta en este dominio y uno no puede preguntar qué marcha tomará esta progresión en un futuro próximo. Algunos piensan que esta marcha seguirá su curso, con la misma cadencia, durante una decena de años.

Sea como sea, las materias plásticas forman, desde ahora, parte de nuestra vida, a tal punto que ciertos economistas no dudan en declarar que entramos en la era de los plásticos.

## CLASIFICACION DE LAS MATERIAS PLÁSTICAS

Existen varias clasificaciones de materias plásticas; cada una se justifica según el punto de vista examinado. No nos paramos más que en la clasificación que interesa al transformador: está basada en las diferencias de procedimientos de fabricación. Así se distinguen las resinas termoendurecibles y las resinas termoplásticas.

Una materia *termoendurecible* sometida a la acción del calor, sufre primero un reblandecimiento, seguido de una transformación química que provoca el endurecimiento. Se puede comparar con una arcilla plástica en frío y endurecida a la cocción.

Una materia *termoplástica*, por el contrario, se reblandece a temperaturas variables, sin transformación en su estructura química. Si la enfriamos, volverá a su estado inicial.

Entre los termoendurecibles figuran notablemente:

Los *fenoplastos*, fabricados a partir de fenoles y de formol. El representante más conocido de esta familia es la *baquelita*.

Los *aminoplastos*, fabricados a partir de urea o de *mélamine* por una parte y de formol por otra.

Los *poliesteres*, nacidos a principios de la segunda guerra mundial. Se utilizan notablemente en combinación con fibras de cristal, para la fabricación de estratificados (paneles constituidos de varias capas de soporte y de resinas alternadas). Es ese el material que ha sido utilizado para la realización de las primeras carrocerías plásticas de automóvil.

Y entre los termoplásticos:

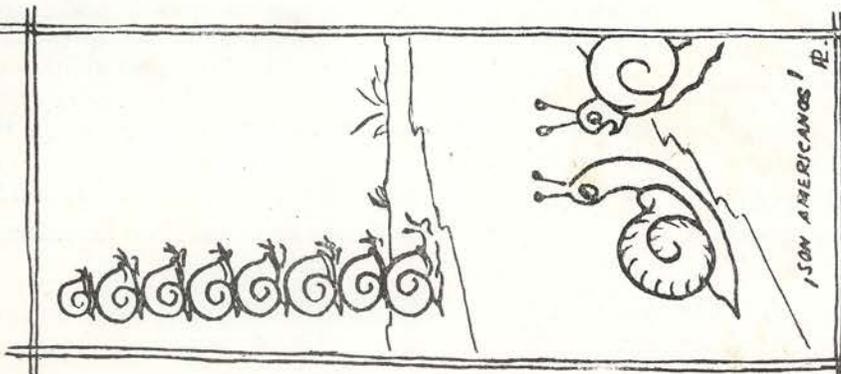
El *celuloide* (o nitrato de celulosa). El *acetato de celulosa*. El *celofán* (celulosa regenerada). Los *cauchoucs artificiales*. Las *poliamidas* (Nylon en la U. S. A. y Perlon en Alemania). El *polietileno*. El *polistileno*. Los *poliacrilicos*. El *politetrafluoretileno* (Téflon). Las *siliconas*.

Y por último, los *cloruros y acetatos de polivinilo* que son fabricados por las Fábricas SOLVIC y por nuestra HISPAVIC, de las cuales hablaremos en un próximo artículo.

Tambien tenemos

# \* HUMOR \*

por: P. Lázaro.



## YO ESTUVE EN LA INAUGURACION DEL VALLE DE LOS CAIDOS, EN CUELGAMUROS

El recuerdo de que hace más de 20 años despertó nuestra generación para comenzar la Cruzada de Liberación, nos concentró a más de 10.000 Alféreces Provisionales bajo la Santa Cruz del Valle de los Caídos el día 1 del mes de Abril, dentro todo de un unificado abrazo fraternal y cristiano, para brindársele a nuestro Jefe del Estado.

No encuentro palabras apropiadas para describir en estas breves líneas con la claridad y detalle que quisiera, la emoción noblemente sentida por todos los que allí estábamos.

Los encuentros fraternos dentro ya de calvicies, hebras de plata sobre las sienas, arrugas en los rostros, etc. etc., con abrazos sinceros entre camaradas sin distinción militar de categorías, eran detalles bien destacados de los tiempos en que se luchó por un mismo ideal.

Aquella Cruz con sus aproximados 175 metros de altura desde su rasante, apoyada en su base por los cuatro Profetas Mayores y cuatro Evangelistas de 36 metros cada uno, es una de las expresiones cristianas que conducen a comprender con los brazos abiertos que nuestro Padre Celestial, recoge en esta Basílica a todos los caídos sin distinción de colores ni de clases, aunque de principios antagónicos, motivo original de nuestra Cruzada.

Es bastante difícil describir, la emoción permanente que cada uno sentía al admirar con el detenimiento posible, todo lo que allí materialmente existe y lo que en forma de carácter espiritual se nos quería hacer comprender. Era verdaderamente maravilloso. —como sentía— los abrazos más nobles y sinceros, con lágrimas en los ojos entre Oficiales Provisionales (muchos de ellos hoy Jefes del Ejército) de las distintas provincias españolas, que recordaban los momentos fáciles y difíciles de nuestra Cruzada, para terminar como siempre entre buenos españoles, en una forma jocosa recordando entre risas los ranchos en frío y los chuscos de pan duro.

Regresando ya a Santander y en la meditación propia de cada uno, fué precisamente al pasar por el Alto de los Leones de Castilla, donde comenté con un camarada de viaje todo lo vivido durante la jornada, coincidiendo plenamente ambos en el espíritu de hermandad disfrutado, no obstante nuestra fatiga al haber pasado dos noches sin dormir, con su día intermedio, más la paliza del viaje, en el autobús.

No sé por qué, vino a mi imaginación los procedimientos actualmente existentes de las Formaciones Activas de las Industrias, y meditando sobre las mismas recordé uno de los puntos clave que dice «preparar al operario en un ambiente de confianza» y yo francamente añadiría ¿y por qué no de brindis amistoso?

Esta palabra de amistad, no quiere violar en modo alguno la consideración y el respeto que todo subordi-

nado debe guardar en todo momento ante su superior, pero no cabe la menor duda y es una efectividad práctica y demostrada, que en todos los ámbitos de la vida, la dulzura amena, atractiva y agradable, obtiene siempre una colaboración más productiva dentro de una compenetración hermana que en todo momento debe existir entre Jefes de Servicios y subordinados.

Pues bien, como con la unión sale la fuerza, este espíritu de hermandad que menciono, debe existir y si no nacer en todos los pasajes de la vida, es decir amistades, relaciones, familia, etc., e incluso en el trabajo u obligación, ya que la industria o el empleo de la índole que sea, no es ni más ni menos que una familia de donde obtenemos el pan nuestro de cada día.

Esta familia, debe representar en todo momento una colaboración noble y sincera así como verídica entre todos los componentes, eliminando odios, rencores y enemistades de carácter u origen netamente personal, ya que nos debemos todos a todos y tanto el éxito como el fracaso, debe ser disfrutado el primero y cargado sobre los hombros el segundo.

No hay que olvidar en modo alguno, la obligación moral y material dentro de la hermandad de preocuparse de los más débiles por carencia de formación cultural, y dadas las facilidades de ilustración que hoy día aportan tanto Centros Oficiales, como Empresas, hacerles ver y comprender que de su instrucción en estudios, mejoras de método en los trabajos, medidas de seguridad para la evitación de accidentes, etc. depende su porvenir, y en una forma colectiva el de su familia particular e industrial.

Este compañerismo en el trabajo es de necesidad imperiosa y de implantación precisa, ya que es completamente diáfano como el sol, el que si a un edificio sustentado por sus bases a éstas por diversas directrices temperamentales de afecto o desafecto, falta de cariño o amor, se les socava día a día, estos pilares se quiebran y el edificio se desmorona, cosa diametralmente opuesta si al productor elemental se le atiende como se merece, se le observan sus defectos —que todos tenemos— para corregirlos, y en una palabra se le realza en lo posible como un valor eficaz que todo ser humano representa en la vida.

Pues bien, asimilemos y pongamos en realización la etimología de nuestra Santa Cruz del Valle de los Caídos, y que sus brazos abiertos para todos, nos haga abrir los ojos y comprender, que de la unificación noble y sincera, así como de una buena fe real y verídica —dentro todo del espíritu de hermandad vivido en Cuelgamuros— encontremos el bienestar y seguro auge de la vida familiar, de la vida sociable y de la vida del trabajo.

FERMIN PEÑA RUIZ, de FAE  
y Alférez Provisional de Ingenieros

## Lo que debe de saber todo el mundo sobre el cáncer

La cosa más importante, para vencer a un enemigo, es conocerle.

Pues bien ¿qué es el cáncer? Vamos a intentar definirlo y explicar sus características empleando un lenguaje dirigido al público no médico.

Todas las partículas pequeñísimas, cuyas suma constituye el cuerpo humano, se llaman células. Estas células tienen una vida propia e independiente; pero entre ellas guardan una estrecha unión y coordinación. Estas células se reproducen por particiones sucesivas de una célula original única (el óvulo fecundado).

Pues bien, el cáncer se origina cuando algunas de las células se sienten insolidarias con las restantes, comportándose —según gráfica expresión de un autor americano— como «células gangsters», indisciplinadas y anárquicas, que crecen en forma tumultosa e incontrolada, burlando todas las leyes de la armonía corporal.

El cáncer, pues, no viene de fuera como llegan las enfermedades infecciosas, sino que se origina en el interior del organismo por transformación de alguna o algunas de sus células constituyentes. Si nace en una sola célula o en varias a la vez es cosa aún muy discutida, pero el hecho fundamental es que una o un grupo muy pequeño de ellas, adquieren en un momento dado, ciertas características «especiales» y empiezan a dividirse con extremada rapidez, dando origen a numerosísimas «células hijas», dotadas todas ellas de las mismas particularidades y convirtiéndose en extraordinariamente peligrosas para el organismo en su conjunto. Las citadas peculiaridades constituyen lo que se designa con el nombre de «malignidad».

Ahora bien, profundicemos un poco más en la génesis del cáncer, habremos de preguntarnos: ¿Qué es lo que ha inducido a aquella célula o grupo de células a convertirse en cancerosas? Diremos que existen una serie de factores cuya suma conduce a la enfermedad cancerosa: un factor irritativo, de índole física o química, uno alimenticio, uno infeccioso (para ciertos cánceres), uno hormonal y uno comunmente hereditario.

Desde hace cerca de dos siglos, se sabía que los adolescentes que en Inglaterra se dedicaban a la limpieza de chimeneas, padecían, al cabo de varios años de oficio, un cáncer en la piel de los

muslos y demás regiones expuestas al continuo embadurnamiento de alquitrán y hollín de aquellas. Siglo y medio después, lograron demostrar los cancerólogos japoneses que las pincelaciones de determinados alquitranes eran capaces de producir y de ocasionar típicos cánceres en los conejos. Y años más tarde, pudo comprobarse en el Instituto del Cáncer, en Londres, que la acción cancerígena del alquitrán era debida a la existencia en él de ciertos hidrocarburos, cuya inyección en dosis mínima, originaban cáncer en los animales de experimentación.

Con posterioridad se han ido descubriendo nuevas sustancias químicas cancerígenas cuyo extraordinario número hace pensar cuan potentes deben de ser nuestras defensas anticancerosas, ya que de lo contrario el cáncer, con ser frecuente, lo sería mucho más.

También es conocido el efecto cancerígeno de los rayos X. Siendo bastante frecuentes los cánceres de piel en médicos que trabajan mucho tiempo con ellos.

De modo semejante actúan el calor excesivo y las radiaciones ultravioletas. El efecto de estas últimas explica los cánceres aparecidos en la piel descubierta de los marineros, campesinos y demás sujetos expuestos por su profesión y sus costumbres a la acción violenta y continua de los rayos solares, tan ricos, como es sabido, en las citadas radiaciones cancerígenas.

El influjo de la alimentación en la génesis del cáncer se ha demostrado plenamente sin que en el día de hoy se sepa cuáles son los alimentos que lo determinan.

Resumiendo, diremos que se sabe:

1.º Que hay un número de cuerpos químicos capaces de originar un cáncer si se les aporta en suficiente cuantía y se les da tiempo para actuar.

2.º Que existen sustancias alimenticias que frenan y otras que favorecen la aparición del cáncer.

3.º Que hay cánceres de origen infeccioso.

4.º Que existe indudablemente un factor hereditario y constitucional en la génesis de la enfermedad.

Y lo que se ignora. . . Pero ésto, lo hasta ahora ignorado, será tema de otras próximas cuartillas.

# ROMERÍA



La tradición obliga siempre. Y en este caso de las fiestas de Santa María, netamente tradicionales, la obligación de hablar de ellas una vez que se han diluido en el tiempo, resulta agradable.

Y aquí brindamos hoy un reportaje gráfico de Billy, que tiene la concreción de sólo cuatro fotos.

Una: ese «palo ensebado», airoso, vertical, enhiesto y traidorcillo, sobre cuya anatomía, los mozos hacen piruetas resbaladizas que producen júbilo a la chavalería, risas a las chicas y grititos de susto a las mujeres.

Otra: el espolón folklórico, estridente y chusco, de Bosio y Martín, esa pareja que parece ir romería en romería y de fiesta en fiesta pregonando su realidad de hermanos y su desencanto de no ser hermanos siameses.

El gesto socarrón y al mismo tiempo ingenuo de Bosio y Martín, es el creador del fragor de las fiestas pueblerinas, la estridencia que enerva los nervios de unos y emborracha de regocijo a otros.

Más abajo tenéis una panorámica del escenario de estas fiestas, atrapado por la máquina fotográfica en un momento de «letia» —que en jerga marinera es equivalente a calma— y por fin, una estampa deportiva en la que la dureza profesional de los productores puede competir, en la perspectiva técnica, con una llegada de ases.

De estas fiestas de Santa María de Barreda de 1959, nos ha quedado ésto, el testimonio fotográfico y el regusto ácido de haber dejado atrás un año más.

